

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



### **1. IEDAĻA: VIELAS/MAISĪJUMA UN UZŅĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZŅĒMUMA IDENTIFICĒŠANA**

---

#### 1.1. PRODUKTA IDENTIFIKATORS

SASTĀVA IDENTIFIKĀCIJA:

Reāistrācijas nosaukums: **PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30**

Reāistrācijas numurs: 71105

Reģistrācijas numurs N/A

#### 1.2. VIELAS VAI MAISĪJUMA BŪTISKIE IDENTIFICĒTIE LIETOŠANAS VEIDI UN NEIETEICAMIE LIETOŠANAS VEIDI

IETEICAMIE LIETOJUMA VEIDI: Dzinēja eļļa.

NEIETEICAMIE LIETOJUMA VEIDI: Šo produktu nedrīkst izmantot citiem mērķiem kā norādīts, ja vien to neiesaka speciālists.

#### 1.3. INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBAS DATU LAPAS PIEGĀDĀTĀJU

PIEGĀDĀTĀJS:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

VIA SANTENA 1

10029 VILLASTELLONE (TORINO)

TEL: +39.01196131 FAX : +39.0119613313

ATBILDĪGĀS KOMPETENTĀA PERSONAS DROŠĪBAS DATUS PRODUKTU:

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU IEVĒROŠANU [INFO-REGULATION.EU@PLI-PETRONAS.COM](mailto:INFO-REGULATION.EU@PLI-PETRONAS.COM)

#### 1.4. TĀLRUŅA NUMURS, KUR ZVANĪT ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS

DIENNAKTS SERVISS ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS (24ST/7D):

+44 1235 239670

EIROPAS NEATLIEKAMĀS PALĪDZĪBAS NUMURS 112

TOKSIKOLOĢIJAS UN SEPSĒS KLĪNIKAS SAINDĒŠANĀS UN ZĀĻU INFORMĀCIJAS CENTRS +371

67042473

### **2. IEDAĻA: BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA**

---

#### 2.1. VIELAS VAI MAISĪJUMA KLASIFIKĀCIJA

Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Šis produkts nav bīstams, saskaņā ar reglamentu EK 1272/2008 (CLP).

NEVĒLAMA FIZIKĀLI-ĶĪMISKĀ IETEKME, IETEKME UZ CILVĒKA VESELĪBU UN IETEKME UZ VIDU:

Nav citu risku

#### 2.2. MARĶĒJUMA ELEMENTI

Šis produkts nav bīstams, saskaņā ar reglamentu EK 1272/2008 (CLP).

Ģpaņa rġcġba:

EUH208 Satur C14-16-18 Alkyl phenol. Var izraisīt alerģisku reakciju

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



Īpašie noteikumi saskaņā ar REACH XVII pielikumu un turpmākajiem grozījumiem:  
Nav norādģta

### 2.3. CITI APDRAUDĒJUMI

Nav PBT, vPvB vai endokrģno disruptoru klģtbģtnes ar koncentrģciju  $\geq 0,1\%$ .

## 3. IEDAĻA: SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

### 3.1. VIELAS

N.A.

### 3.2. MAISĪJUMI

#### PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Bģtiski rafinģtas minerģleļģas un/vai sintģtiskģs eļģas, piedevas.

Bģstamģs sastģvdaļģas CLP regulģs izpratnģ un attiecģgģ klasifikģcija:

DAUDZUMS	NOSAUKUMS	IDENT.NR.	KLASIFIKĀCIJA	REGISTRĀCIJAS NUMURS
30.0-<40.0 %	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119484627-25-XXXX
20.0-<30.0 %	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	DECLL(*)	01-2119484627-25-XXXX
20.0-<30.0 %	Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	CAS:68037-01-4 EC:500-183-1	Nav klasificģts kģ bģstams	01-2119486452-34-XXXX
3.0-<4.0 %	Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based (649-483-00-5);	CAS:72623-87-1 EC:276-738-4	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119474889-13-XXXX
3.0-<4.0 %	Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated, neutral oil-based	CAS:72623-86-0 EC:276-737-9	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119474878-16-XXXX
1.5-<2.0 %	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	CAS:64742-56-9 EC:265-159-2	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119480132-48-XXXX

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



PETRONAS

1.5-<2.0 %	Paraffin oils, petroleum, catalytic dewaxed heavy	CAS:64742-70-7 EC:265-174-4	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119487080-42-XXXX
1.5-<2.0 %	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	CAS:64742-65-0 EC:265-169-7	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119471299-27-XXXX
1.0-<1.5 %	Phosphorodithioic acid, mixed O,Obis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts	CAS:84605-29-8 EC:283-392-8	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	01-2119493626-26-XXXX
			Specifiskās robežkoncentrācijas: C ≥ 6.25%: Skin Irrit. 2 H315 C ≥ 12.51%: Eye Dam. 1 H318 10.01% ≤ C < 12.51%: Eye Irrit. 2 H319	
0.1-<0.25 %	C14-16-18 Alkyl phenol	CAS: 1190625-94-5 EC:931-468-2	Skin Sens. 1B, H317; STOT RE 2, H373	01-2119498288-19-XXXX

(\*)DECLL Šajā produktā izmantotā minerālu bāzes eļļa ir būtiski rafinēta un, atbilstoši IP 346 metodei, satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta, tādējādi, atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008, L. piezīme, netiek klasificēta kā kancerogēna.

Viela nav jāklasificē kā kancerogēna, ja var pierādīt, ka viela satur mazāk nekā 3 % DMSO ekstrakta, mērot saskaņā ar Londonas Naftas institūta standartu IP346 "Policiklisko aromātisko savienojumu noteikšana neizmantotās eļļošanas pamatēlās un naftas frakcijās bez asfaltēna – dimetilsulfoksīda ekstrahēšanas refrakcijas koeficienta metode". Šī piezīme attiecas tikai uz dažiem 3. daļā norādītiem kompleksiem naftas pārstrādes produktiem.

R frāzes, H frāzes un saīsinājumu saraksts: skatīt 16. nodaļu.

## 4. IEDAĻA: PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

### 4.1. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMU APRAKSTS

JA NONĀK SASKARĒ AR ĀDU:

Pamatīgi nomazgāt ar ūdeni un ziepēm.

Novilkt piesārņoto apģērbu un apavus, rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm.

JA NONĀK SASKARĒ AR ACĪM:

Nekavējoties rūpīgi izskalot acis ar lielu daudzumu ūdens, darīt to vismaz 10 minūtes un censties turēt acis atvērtas. Izņemt kontaktlēcas, ja to ir viegli izdarīt. Ja sāpes un apsārtums pastiprinās vai nepāriet, vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

Ja notikusi saskare ar karstu produktu, skalot ar lielu daudzumu ūdens, lai izkliedētu karstumu.

Nekavējoties vērsties pēc medicīniskās palīdzības, lai novērtētu acu stāvokli un noteiktu pareizu ārstēšanu.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025

labojums 1



### NORIŠANAS GADĪJUMĀ:

Neizraisīt vemšanu, lai nepieļautu produkta nokļūšanu elpceļos. Rūpīgi izskalot muti ar ūdeni. Nekavējoties vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

### IEELPOŠANAS GADĪJUMĀ:

Cietušo personu novietot svaigā gaisā un nepieciešamības gadījumā vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

## 4.2. SVARĪGĀKIE SIMPTOMI UN IETEKME – AKŪTI UN AIZKAVĒTI

Skatīt 11. sadaļu.

## 4.3. NORĀDE PAR NEPIECIEŠAMO NEATLIEKAMO MEDICĪNISKO PALĪDZĪBU UN ĪPAŠU APRŪPI

Skatīt 4.1. sadaļu.

## 5. IEDAĻA: UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

---

### 5.1. UGUNSDZĒSĪBAS LĪDZEKĻI

Šis produkts nav ugunsbīstams. Ugunsgrēka gadījumā dzēšanai izmantot putas, oglekļa dioksīdu, sausu ķīmisko pulveri vai ūdens miglotāju.

Atdzesēt tvertnes ar ūdeni, nepieļaut uguns tuvošanos, lai izvairītos no eksplozijas.

Nelietot ūdens strūklu. Ūdens strūklu var izmantot tikai virsmu dzesēšanai ugunsgrēka gadījumā.

#### PIEMĒROTI LIESMU SLĀPĒŠANAS LĪDZEKĻI:

Ūdens.

Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>).

LIESMU SLĀPĒŠANAS LĪDZEKĻI, KURU LIETOŠANA DROŠĪBAS APSVĒRUMU DĒĻ NAV ATĻAUTA:

Nav norādīts

### 5.2. ĪPAŠA VIELAS VAI MAISĪJUMA IZRAISĪTA BĪSTAMĪBA

Neieelpot dūmus: uguns iespaidā var rasties bīstami savienojumi.

Neieelpot gāzes, kas rodas eksplozijas un sadegšanas laikā.

Degot rodas bieži dūmi.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

### 5.3. IETEIKUMI UGUNSDZĒSĒJIEM

Izmantot piemērotu elpošanas iekārtu.

Liesmu slāpēšanai izmantotais ūdens savācams atsevišķi. To nedrīkst nopludināt kanalizācijas sistēmā.

Nebojātās tvertnes jānogādā ārpus tiešas bīstamības zonas, ja vien tas izdarāms drošā veidā.

## 6. IEDAĻA: PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMOS

---

### 6.1. INDIVIDUĀLĀS DROŠĪBAS PASĀKUMI, AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻI UN PROCEDŪRAS ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀM

**Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām:**

Nenorīt produktu. Izvairīties no produkta nokļūšanas uz ādas vai acīs, izmantot atbilstošu aizsargapģērbu. Neieelpot izgarojumus vai aerosolus.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



Virsmas, kas nonākušas saskarē ar produktu, var kļūt slidenas.

Izmantot personisko aizsargaprīkojumu.

Evakuējiet cilvēkus uz drošu vietu.

Skatīt aizsargājošos pasākumus 7. un 8. punktā.

### Ārkārtas palīdzības sniedzējiem:

Izmantot personisko aizsargaprīkojumu.

## 6.2. VIDES DROŠĪBAS PASĀKUMI

Nepieļaujiet nonākšanu augsnē/pamatzemē. Nepieļaujiet nonākšanu virszemes ūdenstilpēs vai kanalizācijā.

Saglabājiet netīro ūdeni un iznīciniet to.

Ja notikusi gāzes izplūde vai viela nonākusi ūdensceļos, augsnē vai kanalizācijā, informējiet atbildīgās iestādes.

Piemēroti materiāli savākšanai: absorbējoši materiāli, organiskas vielas, smiltis

## 6.3. LOKALIZĀCIJAS (IEROBEŽOŠANAS) UN SAVĀKŠANAS PAŅĒMIENI UN MATERIĀLI

Izvairīties no atklātas liesmas vai dzirkstelēm noplūdes vai produkta atlikumu tuvumā. Nesmēķēt. Lielākas noplūdes gadījumā norobežot vietu, absorbēt produktu un ievietot to atbilstošā konteinerā utilizācijai. Nelielus produkta atlikumus savākt, izmantojot absorbējošu materiālu. Ievietot netīro materiālu atbilstošā konteinerā. Utilizēt netīros materiālus atbilstoši vietējiem noteikumiem vai valsts tiesību aktiem.

Piemēroti materiāli savākšanai: absorbējoši materiāli, organiskas vielas, smiltis

Mazgāt ar lielu daudzumu ūdens.

## 6.4. ATSAUCE UZ CITĀM IEDAĻĀM

Skatīt arī 8. un 13. sadaļu

# 7. IEDAĻA: APIEŠANĀS UN GLABĀŠANA

## 7.1. DROŠĀ APIEŠANĀS UN TAI VAJADŽĪGIE PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Izvairīties no norīšanas. Izvairīties no bieža un ilgstoša kontakta ar ādu vai nokļūšanas acīs. Nodrošināt atbilstošus ventilācijas apstākļus, lai izvairītos no izgarojumiem. Nesmēķēt un neizmantojot atklātu liesmu; izvairīties no dzirksteles radošām iekārtām un citām iespējām izraisīt aizdegšanos. Nestrādāt atvērtas tvertnes tuvumā, lai izvairītos no augstas koncentrācijas izgarojumiem. Strādājot ar produktu, neēst un nedzert.

Izvairīties no nonākšanas saskarē ar ādu un acīm, kā arī no tvaiku un aerosolu ieelpošanas.

Darbu veikšanas laikā nečst un nedzert.

Informāciju par ieteicamo aizsargaprīkojumu skatīt arī 8. sadaļā.

### Vispārējās darba higiēnas ieteikumi:

## 7.2. DROŠAS GLABĀŠANAS APSTĀKĻI, TOSTARP VISU VEIDU NESADERĪBA

Glabāt iekšstelpās, cieši noslēgtā oriģinālajā iepakojumā, saulei nepieejamā vietā un atstāt no uzliesmošanas avotiem. Neglabāt ārā. Nodrošināt pareizus telpas ventilācijas apstākļus un pārbaudīt, vai nav noplūdes. Glabāt liesmai vai dzirkstelēm nepieejamā vietā un izvairīties no elektrostatiskā lādiņa rašanās. Glabāt bērniem nepieejamā vietā un atsevišķi no pārtikas produktiem un dzērieniem.

Nav norādīts. Skatīt arī nākamo, 10.sadaļu.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025

labojums 1



Telpas ar labu ventilāciju.

Uzglabāšanas klase (TRGS 510, Vācija): 10

### 7.3. KONKRĒTS(-I) GALALIETOŠANAS VEIDS(-I)

Izmantošanas iespējas sniegtas 1.2. sadaļā.

## 8. IEDAĻA: EKSPOZĪCIJAS KONTROLE/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

### 8.1. KONTROLES PARAMETRI

OEL: smidzināmeļļošana - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

PNEC robežvērtības

	<b>PNEC IEDARBĪBA ROBEŽS</b>	<b>IEDARBĪBAS VEIDS</b>	<b>IEDARBĪBAS BIEŽUMS</b>	<b>PIEZĪMES</b>
--	------------------------------	-------------------------	---------------------------	-----------------

Phosphorodithioic acid, mixed O, Obis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts  
CAS: 84605-29-8

0.004 Saldūdens  
mg/l

0.005 Augsne  
mg/l (lauksaimniecības)

0.055 Jūras ūdens  
mg/kg nogulsnes

Atvasinātais beziedarbības līmenis. (DNEL)

	<b>RAŽOŠANAS ĪPAŠĪBAS</b>	<b>PROFESIONĀLĀS PATĒRĪBAS VEIDS</b>	<b>IEDARBĪBAS BIEŽUMS</b>	<b>IEDARBĪBAS BIEŽUMS</b>	<b>PIEZĪMES</b>
--	---------------------------	--------------------------------------	---------------------------	---------------------------	-----------------

Phosphorodithioic acid, mixed O, Obis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts  
CAS: 84605-29-8

12.1  
mg/kg

Cilvēkiem, ādas  
Ilgtermiņa, sistēmiski simptomi

8.31  
mg/kg

Cilvēkiem, ieelpojot  
Ilgtermiņa, sistēmiski simptomi

### 8.2. EKSPOZĪCIJAS KONTROLE

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025

labojums 1



### TEHNISKIE DROŠĪBAS PASĀKUMI:

Izvairīties veidot un izplatīt miglu, ja tiek izmantota vietēja ventilācija/pastāv ieelpošanas iespēja vai citi apstākļi. Pielietot visus nepieciešamos līdzekļus aizsardzībai pret produkta nokļūšanu dabā (piem., augstspiediena sistēmas, uztveršanas tvertnes, ...).

### ACU AIZSARDZĢBA:

Ja var rasties eļļas šļakatas, jāizmanto ķīmiskās aizsardzības brilles un sejas sargs.

### ĀDAS AIZSARDZĢBA:

Izmantot atbilstošu aizsargapģērbu (plašāku informāciju var iegūt CEN-EN 14605); nomainīt to, tiklīdz tas kļūst ļoti netīrs, un pirms atkārtotas izmantošanas izmazgāt.

Nodrošināt atbilstošu personisko tīrību.

### ROKU AIZSARDZĢBA:

Izmantot atbilstošus cimdus (piem., neoprēna, nitrila). Cimdi ir jānomaina, tiklīdz parādās nolietojuma pazīmes. Cimdu tipu un to izmantošanas noteikumus nosaka darba devējs atbilstoši darba drošības nosacījumiem un cimdu ražotāju norādījumiem. Cimdi ir jāvelk tīrās rokās.

### ELPOŅANAS CEĻU AIZSARDZĢBA:

Normālas izmantošanas apstākļos nav obligāti pielietot. Ja tiek pārsniegta iedarbības laika robeža, izmantot atbilstošu pilnu sejas respiratoru ar organisko daļu filtru.

### IETEKMES UZ VIDI KONTROLĒŠANA:

Pievērst uzmanību tehniskās drošības pasākumiem kā arī 6.2., 6.3., 7.2., 12. un 13. sadaļai.

## 9. IEDAĻA: FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

### 9.1. INFORMĀCIJA PAR FIZIKĀLAJĀM UN ĶĪMISKAJĀM PAMATĪPAŠĪBĀM

#### FIZIKĀLĀS ĶĪMIJAS ĪPAŠUMA

FIZISKĀ VALSTS

IZSKATS UN KRĀSA

SMARŽA

SMARŽAS SLIEKSNIS

PH

KUŠANAS PUNKTS/ SASALŠANAS PUNKTS

VIRŠANAS PUNKTS UN AMPLITŪDA

UZLIESMOŅANAS PUNKTS

AUGŠĒJĀ/APAKŠĒJĀ UZLIESMOŠANAS ROBEŽA VAI EKSPLOZIJAS

ROBEŽVĒRTĪBAS

TVAIKU BLĢVUMS

TVAIKA SPIEDIENS

RELATĢVAIS BLĢVUMS

ŪĢĢDĢBA ŠDENG

ŠĶĪSTAMĪBA EĻĻĀ

SADALĪJUMA KOEFICIENTS (N-OKTANOLS/ŪDENS)

PAŠAIZDEĢŠANĀS TEMPERATŪRA

SADALĪŠANĀS TEMPERATŪRA

KINEMĀTISKĀ VISKOZITĀTE PIE 100° C

KINEMĀTISKĀ VISKOZITĀTE PIE 40° C

EKSPLOZĢVAS ĢPAŪĢBAS

#### VĒRTĪBA

ŠĶIDRUMS

VISKOZS DZINTARA

KRĀSA

NAV ATBILSTOŠI

NAV ATBILSTOŠI

N.A.

N.A.

>300 °C (572 °F)

180 °C (356 °F)

N.A.

N.A.

N.A.

0.8515 g/cm3

NESAJAUCAMS

N.A.

N.A.

N.A.

N.A.

N.A.

64.76 cSt

N.A.

#### METODE

( ASTM D2887 )

( ASTM D93 )

( ASTM D4052 )

( ASTM D445 )

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



OKSIDČOŪJĀS ĢPAUĢBAS	N.A.
UGUNSDROUĢBA STABILĪ/GĀZE	N.A.
DAĻIŅU RAKSTURLIELUMI: PARTICLE SIZE:	N.A.
VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC) CONTENT:	N.A.

### 10. IEDAĻA: STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

---

#### 10.1. REAĢĒTSPĒJA

Uzmanīgi iepazīties ar informāciju pārējās 10. nodaļas sadaļās.

#### 10.2. ĶĪMISKĀ STABILITĀTE

Produkts ir stabils normālas izmantošanas apstākļos.

#### 10.3. BĪSTAMU REAKCIJU IESPĒJAMĪBA

Normālas izmantošanas apstākļos nav prognozēta ietekme.

#### 10.4. NEPIEĻAUJAMI APSTĀKĻI

Šo produktu neuzglabāt siltuma avotu tuvumā. Jebkurā gadījumā izvairīties no ietekmes uz produktu virs uzliesmošanas temperatūras.

#### 10.5. NESADERĪGI MATERIĀLI

Spēcīgas oksidējošas vielas, smagās skābes un bāzes.

#### 10.6. BĪSTAMI SADALĪŠANĀS PRODUKTI

Oglekļa oksīdi, sēra savienojumi, fosfors, slāpeklis un sērūdeņradis.

### 11. IEDAĻA: TOKSIKOĻĢISKĀ INFORMĀCIJA

---

#### 11.1. INFORMĀCIJA PAR REGULĀ (EK) NR. 1272/2008 DEFINĒTAJĀM BĪSTAMĪBAS KLASĒM

##### AKŪTA TOKSICITĀTE:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

Nav bīstams, ja tiek norīts nelielā daudzumā, tomēr lielāks daudzums var izraisīt kuņģa un zarnu trakta problēmas.

##### ĀDAS KODĪGUMS VAI KAIRINĀJUMS:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē, taču ilgstošas vai atkārtotas iedarbības uz ādu rezultātā tas dažreiz var izraisīt kairinājumu un dermatītu.

Phosphorodithioic acid, alkyl esters, zinc salts: Skin irritant - Specific Concentration Limit (SCL) Skin Irrit. 2 H315 >= 15 - 100% (supplier declaration).

##### NOPIETNS ACU BOJĀJUMS VAI ACU KAIRINĀJUMS:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē, taču tiešas iedarbības rezultātā var izraisīt nelielu kairinājumu.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



### ELPOŠANAS ORGĀNU SENSIBILIZĀCIJA:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

### ĀDAS SENSIBILIZĀCIJA:

Produkts satur sensibilizējošas vielas, bet tās nav klasificētas. Produkts nav kairinošs, tomēr ilgstoša vai regulāra saskare var izraisīt iekaisumu vai dermatītu.

Vienam cilvēkam alerģiskais dermatīts var neparādīties sakotnēji, bet gan pēc vairākām dienām vai nedēļām pēc biežas vai ilgstošas saskares ar produktu.

Pēc notikušas jūtīguma izpausmes, pat saskarsme ar niecīgu materiāla daudzumu var radīt lokālas tēskas un apdegumus.

### DZIMUMŠŪNU MUTAGENITĀTE:

Balstoties uz pieejamiem datiem, nav atbilstības klasifikācijai.

### KANCEROGĒNĀS ĪPAŠĪBAS:

Balstoties uz pieejamiem datiem, nav atbilstības klasifikācijai.

### REPRODUKTĪVĀ TOKSICITĀTE:

Balstoties uz pieejamiem datiem, nav atbilstības klasifikācijai.

### TOKSISKAS IETEKMES UZ ĪPAŠU MĒRĶORGĀNU VIENREIZĒJA IEDARBĪBA:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē, taču dažos gadījumos augstā temperatūrā radušās miglas vai tvaiku ieelpošana var izraisīt elpošanas trakta kairinājumu.

### TOKSISKAS IETEKMES UZ ĪPAŠU MĒRĶORGĀNU ATKĀRTOTA IEDARBĪBA:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

### BĪSTAMĪBA IEELPOJOT:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

### Maisījuma toksikoloģiskā informācija:

Toksikoloģiskie dati par ūdu preparātu nav pieejami. Tomēr tajā ir atsevišķu vielu koncentrācija, kas nosaka toksisko ietekmi saskarsmē ar produktu.

### Informācija par produktā esošo galveno sastāvdaļu toksiskajām īpašībām:

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

CAS: 64742-54-7 a) akūta toksicitāte LD50 Perorāli Žurkas > 5000 mg/kg

LD50 Āda Truši > 2000 mg/kg

LC50 Ieelpošana Žurkas > 5.53 mg/l

b) kodīgums/kairinājums ādai Kairinošs ādai Truši - Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

c) nopietns acu bojājums/kairinājums Kairinošs acīm Truši - Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

d) elpceļu vai ādas sensibilizācija Ādas sensitizācija Truši - Nav pieejami dati par produktu sensibilizāciju

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

CAS: 64742-54-7 a) akūta toksicitāte LD50 Perorāli Žurkas > 5000 mg/kg

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



54-7

- LD50 Āda Truši > 2000 mg/kg  
LC50 Ieelpošana Žurkas > 5.53 mg/l
- b) kodīgums/kairinājums ādai Kairinošs ādai Truši - Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- c) nopietns acu bojājums/kairinājums Kairinošs acīm Truši - Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
- d) elpceļu vai ādas sensibilizācija Ādas sensitizācija Truši - Nav pieejami dati par produktu

Zemāk uzskaitītā informācija, ko pieprasa Regula (ES)2020/878, jāatzīmē kā N.A., ja nav norādīts citādi.

- a) akūta toksicitāte
- b) kodīgums/kairinājums ādai
- c) nopietns acu bojājums/kairinājums
- d) elpceļu vai ādas sensibilizācija
- e) mikroorganismu šūnu mutācija
- f) kancerogēnums
- g) toksiskums reproduktīvajai sistēmai
- h) toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība
- k) indes veidošanās dinamika, informācija par metabolismu un sadalīšanos
- i) toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība
- j) bīstamība ieelpojot

### 11.2. INFORMĀCIJA PAR CITIEM APDRAUDĒJUMIEM

Endokrīni disruptīvās īpašības:

Nav endokrīno disruptoru klātbūtnes ar koncentrāciju  $\geq 0,1\%$

## 12. IEDAĻA: EKOĻOĢISKĀ INFORMĀCIJA

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



### 12.1. TOKSICITĀTE

Ekotoksikoloģiskā informācija:

Šis produkts nav klasificēts kā bīstams videi.

Sastāvdaļu ar ekotoksikoloģiskām īpašībām saraksts

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

CAS: 64742-54-7 a) Akūts toksiskums ūdens videi: LC50 Fish Pimephales promelas > 100 mg/L 96h

b) Hronisks toksiskums ūdens videi: NOELR Oncorhynchus mykiss >= 1000 mg/L

b) Hronisks toksiskums ūdens videi: NOEC Fish > 1 mg/L

b) Hronisks toksiskums ūdens videi: NOEC Daphnia > 1 mg/L - water flea

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

CAS: 64742-54-7 a) Akūts toksiskums ūdens videi: LC50 Fish Pimephales promelas > 100 mg/L 96h

b) Hronisks toksiskums ūdens videi: NOELR Oncorhynchus mykiss >= 1000 mg/L

Phosphorodithioic acid, mixed O,Obis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts

CAS: 84605-29-8 a) Akūts toksiskums ūdens videi: LC50 Fish 4.5 mg/L 96h

a) Akūts toksiskums ūdens videi: EC50 Daphnia 23 mg/L 48h

a) Akūts toksiskums ūdens videi: NOEC Daphnia Daphnia magna 0.4 mg/L for 21d

Nav endokrīno disruptoru klātbūtnes ar koncentrāciju >= 0,1%

### 12.2. NOTURĪBA UN NOĀRDĀMĪBA

Dati par produkta bioloģisko noārdīšanos nav pieejami biosadalīšanās.

### 12.3. BIOAKUMULĀCIJAS POTENCIĀLS

Nav pieejami.

### 12.4. MOBILITĀTE AUGSNĒ

Tā kā produkta nokļūšana dabā var izraisīt dabiskās vides (augšnes, augšnes apakškārtas, ūdens un gruntsūdeņu) piesārņojumu, nepieļaujiet produkta nonākšanu dabā.

### 12.5. PBT UN VPVB EKSPERTĪZES REZULTĀTI

vPvB vielas: Nav - PBT vielas: Nav

Nav PBT sastāvdaļas.

### 12.6. ENDOKRĪNI DISRUPTĪVĀS ĪPAŠĪBAS

Endokrīnā sistēmā ar dančiņu medžiagu nēra, kai koncentrācija didesnē kaip 0,1 %

### 12.7. CITAS NELABVĒLĪGAS IETEKMES

Nav zināmas ietekmes.

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025

labojums 1



### **13. IEDAĻA: APSAIMNIEKOŠANAS APSVĒRUMI**

---

#### 13.1. ATKRITUMU APSTRĀDES METODES

Nepieļaut nokļūšanu augsnē, notekās un virszemes ūdeņos. Neizliet kanalizācijā, šahtās vai atklātā ūdenstilpnē. Utilizēt atbilstoši vietējiem noteikumiem vai valsts tiesību aktiem, piesaistot autorizētu personu vai licenzētu atkritumu apsaimniekošanas apakšuzņēmēju.

Šis produkts uzskatāms par bīstamu atkritumu atbilstoši Direktīvai 2008/98/EK par atkritumiem un citiem saistošiem tiesību aktiem.

Ja iespējams, savākt. Rūkoties saskaņā ar spēkā esošo paūvaldību un nacionālo likumdošanu.

### **14. IEDAĻA: INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU**

---

Preces nav bīstamas saskaņā ar transporta drošības normām.

#### 14.1. ANO NUMURS VAI ID NUMURS

N/A

#### 14.2. ANO OFICIĀLAIS KRAVAS NOSAUKUMS

ADR-Transportēšanas nosaukums: N/A

IATA-Tehniskais nosaukums: N/A

IMDG-Tehniskais nosaukums: N/A

#### 14.3. TRANSPORTĒŠANAS BĪSTAMĪBAS KLASE(-ES)

ADR-Klase: N/A

IATA-Klase: N/A

IMDG-Klase: N/A

#### 14.4. IEPAKOJUMA GRUPA

ADR-Iepakojuma grupa: N/A

IATA-Iepakojuma grupa: N/A

IMDG-Iepakojuma grupa: N/A

#### 14.5. VIDES APDRAUDĒJUMI

Toksisko sastāvdaļu daudzums: 0.00

Ļoti toksisko sastāvdaļu daudzums: 0.00

Jūras piesārņotājs: Nē

vides piesārņotājs: Nē

IMDG-EMS: N/A

#### 14.6. ĪPAŠI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI LIETOTĀJIEM

Autoceļi un dzelzceļš (ADR-RID):

ADR-Marķējums: N/A

ADR - Bīstamības identifikācijas numurs: N/A

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



ADR-Īpaši noteikumi: N/A

ADR-Noteikumi par ierobežojumiem tunelī: N/A

### Gaisa (IATA)

IATA-Pasažieru lidmašīna: N/A

IATA-Kravas lidmašīna: N/A

IATA-Marķējums: N/A

IATA-Apakšrisks: N/A

IATA-Erg: N/A

IATA-Īpaši noteikumi: N/A

### Jūras (IMDG):

IMDG-Kravas kods: N/A

IMDG-Kravas apraksts: N/A

IMDG-Apakšrisks: N/A

IMDG- Īpaši noteikumi: N/A

## 14.7. BEZTARAS KRAVU JŪRAS PĀRVADĀJUMI SASKAŅĀ AR SJO INSTRUMENTIEM

N.A.

## 15. IEDAĻA: INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

### 15.1 DROŠĪBAS, VESELĪBAS JOMAS UN VIDES NOTEIKUMI/NORMATĪVIE AKTI, KAS ĪPAŠI ATTIECAS UZ VIELĀM UN MAISIJUMIEM

Regula (EK) Nr. 1272/2008 ar visiem saistītajiem nacionālajiem un Eiropas tiesību aktiem par vielu un maisījumu klasifikāciju, marķējumu un iepakojumu un visi izrietošie grozījumi tehniskai un zinātniskai attīstībai.

Regula EK 790/2009, ar ko tiek grozīta Regula EK 1272/2008 par vielu un maisījumu klasifikāciju, marķējumu un iepakojumu, lai to pielāgotu zinātnes un tehniskā progresa attīstībai

Regula 1907/2006 (EK) ar visiem nacionālajiem un Eiropas tiesību aktu nosacījumiem - par ķīmisko vielu reģistrāciju, novērtējumu, autorizāciju un ierobežošanu (REACH)

Regula 878/2020, ar ko groza Regulu 1907/2006 par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH)

Direktīvas 89/391/EK, 89/654/EK, 89/655/EK, 89/656/EK, 90/269/EK, 90/270/EK, 90/394/EK, 90/679/EK un visi to grozījumi kopā ar nacionālo ieviešanu par darba drošību un veselību

Direktīva 98/24/EK un visi tās tālākie grozījumi kopā ar nacionālo ieviešanu par darba drošību un veselības aizsardzību saskarē ar ķīmiskām vielām

Direktīva 1991/156/EK un visi tās tālākie grozījumi, kopā ar nacionālo ieviešanu atkritumu apstrādei EK direktīvas un nacionālie tiesību akti dabas aizsardzības jomā (gaiss, ūdens un zeme)

Regula 648/2004/EK par mazgāšanas līdzekļiem

Direktīva 2012/18/EK kopa ar nacionālo ieviešanu par kontroles nodrošināšanu negadījumiem, kas saistīti ar bīstamām vielām.

REGULA (ES) NR. 286/2011 (ATP 2 CLP)

REGULA (ES) NR. 618/2012 (ATP 3 CLP)

REGULA (ES) NR. 487/2013 (ATP 4 CLP)

REGULA (ES) NR. 944/2013 (ATP 5 CLP)

REGULA (ES) NR. 605/2014 (ATP 6 CLP)

REGULA (ES) NR. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



REGULA (ES) NR. 2016/918 (ATP 8 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2016/1179 (ATP 9 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2017/776 (ATP 10 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2018/669 (ATP 11 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2018/1480 (ATP 13 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2019/521 (ATP 12 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2020/217 (ATP 14 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2020/1182 (ATP 15 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2021/643 (ATP 16 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2021/849 (ATP 17 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2022/692 (ATP 18 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2023/707  
REGULA (ES) NR. 2023/1434 (ATP 19 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2023/1435 (ATP 20 CLP)  
REGULA (ES) NR. 2024/197 (ATP 21 CLP)

IEROBEŽOJUMI, KAS SAISTĪTI AR PRODUKTU VAI VIELĀM, KO TAS SATUR, SASKAŅĀ AR REGULAS (EK) NR. 1907/2006 (REACH) XVII PIELIKUMU UN TURPMĀKAJIEM LABOJUMIEM:

Uz produktu attiecināmie ierobežojumi: NAV NORĀDĢTA

Uz sastāvā esošajām vielām attiecināmie ierobežojumi: NAV NORĀDĢTA

NOTEIKUMI SAISTĪBĀ AR ES DIREKTĪVU 2012/18 (SEVESO III):

N.A.

REGULAS (ES) NR. 649/2012 (PIC REGULAS)

Neviena no vielām nav  
minēta

VĀCIJAS ŪDENS APDRAUDĒJUMA KLASE.

1. klase: vāji apdraud ūdeni.

SVHC VIELAS:

Nav SVHC vielu, kuru koncentrācija būtu > = 0,1%.

### 15.2. ĶĪMISKĀS DROŠĪBAS NOVĒRTĒJUMS

No Chemical Safety Assessment has been carried out for the mixture.

## 16. IEDAĻA: CITA INFORMĀCIJA

Lapa atbilst ES Regulas Nr. 878/2020 pielikumam Nr. 1. kā arī ES Regulai Nr. 1272/2008 un tiem sekojošajiem grozījumiem.

Ūo dokumentu sagatavoja kompetenta persona, kurai ir atbilstoņa kvalifikācija

Šo produktu nedrīkst izmantot citādi, kā norādīts, pirms tam nekonsultējoties ar tehnisko nodaļu.

Ūģ karte atcei un aizstāj visus iepriekšjos izdevumus.

Šis produkts ir jāuzglabā, apstrādā un izmanto saskaņā ar pareiziem rūpnieciskās higiēnas parasto kārtību un atbilstoši spēkā esošajiem tiesību aktiem.

Šajā dokumentā sniegtā informācija ir balstīta uz mūsu zināšanām pašreizējā brīdī un ir paredzēta informācijas sniegšanai par mūsu produktiem attiecībā uz drošības prasībām. To nevar uzskatīt par

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



garantiju noteiktām īpašībām.

Atsauce par 3. nodaļas H norādēm:

KODS	APRAKSTS
H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H315	Kairina ādu.
H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H318	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H373	Var izraisīt orgānu bojājumus (aknas) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.
H411	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

KODS	BĪSTAMĪBAS KLAŠE UN BĪSTAMĪBAS KATEGORIJA	APRAKSTS
3.10/1	Asp. Tox. 1	Bīstams ieelpojot, Kategorija 1
3.2/2	Skin Irrit. 2	Ādas kairinājums, kategorija 2
3.3/1	Eye Dam. 1	Nopietni acu bojājumi, kategorija 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Acu kairinājums, kategorija 2
3.4.2/1B	Skin Sens. 1B	Sensibilizācija, nonākot saskarē ar ādu, kategorija 1B
3.9/2	STOT RE 2	Toksiska ietekme uz mērķorgānu – atkārtota iedarbība (Stot), Kategorija 2
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Hroniska (ilgtermiņa) bīstamība ūdenim, kategorija 2

Drošības datu lapā izmantoto saīsinājumu paskaidrojuma tabula:

ACGIH: Amerikas valdības rūpniecības higiēnistu konference

ADR: Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa autoceļiem.

AND: Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem

ATE: Akūtās toksicitātes novērtējums

ATEmix: Aplēstā akūtā toksicitāte (Maisījumi)

BCF: Bioloģiskās koncentrācijas faktors

BEI: Bioloģiskās iedarbības indekss

BOD: Bioķīmiskais skābekļa patēriņš

CAS: Ķīmiskās informācijas nodaļa (Amerikas Ķīmijas biedrības sastāvā).

CAV: Saindēšanās centrs

CE: Eiropas Kopiena

CLP: Klasifikācija, marķējums, iepakojums.

CMR: Kancerogēns, mutagēns un reproduktīvajai funkcijai toksisks

COD: Ķīmiskais skābekļa patēriņš

COV: Gaistošs organisks savienojums

CSA: Ķīmiskās drošības novērtējums

CSR: Ķīmiskās drošības pārskats

DMEL: Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis

DNEL: Atvasinātais beziedarbības līmenis.

DPD: Bīstamo ķīmisko produktu direktīva

DSD: Bīstamo vielu direktīva

EC50: Puse no maksimālās efektīvās koncentrācijas

# DROŠĪBAS DATU LAPA

## PETRONAS SYNTIUM X VN 5W-30

Drošības datu lapa no 9/4/2025  
labojums 1



ECHA: Eiropas ķīmisko vielu aģentūra  
EINECS: Eiropas ķīmisko komercvielu reģistrs.  
ES: Iedarbības scenārijs  
GefStoffVO: Bīstamo vielu dekrēts, Vācija.  
GHS: Globāli saskaņotā ķīmisko vielu klasificēšanas un marķēšanas sistēma.  
IARC: Starptautiskā Vēža izpētes aģentūra  
IATA: Starptautiskā Gaisa transporta asociācija.  
IATA-DGR: Starptautiskās Gaisa transporta asociācijas (IATA) Bīstamo vielu regula.  
IC50: puse no maksimālās inhibējošās koncentrācijas  
ICAO: Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija.  
ICAO-TI: Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) Tehniskās instrukcijas.  
IMDG: Bīstamo kravu starptautiskais jūras kods.  
INCI: Kosmētikas līdzekļu sastāvdaļu starptautiskā nomenklatūra.  
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Eksplozijas koeficients.  
LC50: Letālā koncentrācija, 50 % testa populācijas.  
LD50: Letālā deva, 50 % testa populācijas.  
LDLo: Zema letālā deva  
N.A.: Neattiecas  
N/A: Neattiecas  
N/D: Nav noteikts/Nav pieejams  
NA: Nav pieejams  
NIOSH: Darba drošības un veselības valsts institūts  
NOAEL: Nav novērots nelabvēlīgas ietekmes līmenis  
OSHA: Darba drošības un veselības pārvalde.  
PBT: Noturīgs, bioakumulatīvs un toksisks  
PGK: Packaging Instruction  
PNEC: Paredzētā beziedarbības koncentrācija.  
PSG: Pasažieri  
RID: Regula par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa dzelzceļu.  
STEL: Īstermiņa iedarbības ierobežojums.  
STOT: Specifisku mērķa orgānu toksicitāte.  
TLV: Sliedzņa robežvērtība.  
TWATLV: Sliedzņa robežvērtība pie vidējā svērtā ilguma 8 stundas dienā. (ACGIH standarts).  
vPvB: Ļoti noturīgs, ļoti bioakumulatīvs.  
WGK: Vācijas ūdens apdraudējuma klase.